

Басовец И.М.

При исследовании высказываний, содержащих конструкции деавторизации (КД), т.е. конструкции с неопределенным или обобщенным источником информации, было замечено, что субъектом оценки является не автор текста, а лицо или группа лиц, с точки зрения которого/которых дается оценка.

Маркерами такого субъекта оценки являются 1) глаголы *characterize* ‘характеризовать’, *evaluate* ‘давать оценку’, *estimate* ‘оценивать’ / *характарызаваць, кваліфікаваць, ацаніць* в субъектно-предикатных и предикатных КД; 2) существительные *estimate/ацэнка* в номинализованных и предложно-падежных КД; 3) оценочные единицы (имена прилагательные и существительные с оценочной семантикой), например: качественно-оценочные прилагательные (типа *significant* ‘значимый’, *convincing* ‘убедительный’, *uninteresting* ‘неинтересный’ / *дакладны, сапраўдны, верагодны* и др.) и существительные с дифференциальными семами оценочности – положительной (*breakthrough* ‘крупное достижение’ / *знаўца*) или отрицательной (*real offence* ‘настоящее преступление’ / *жудлік*).

Оценочные единицы маркируют введение субъекта оценки в субъектно-предикатных и предикатных КД с ограниченным набором глаголов мысли и восприятия таких, как *consider* ‘считать’, *view* ‘рассматривать’, *perceive* ‘воспринимать’ / *лічыць, успрымаць*: ***Асобныя аўтары лічаць сябе самымі шчырымі беларусамі і адзінымі сапраўднымі знаўцамі беларускай мовы.***

В приведенном примере в случае отсутствия оценочных прилагательных субъект квалифицировался бы как субъект мысли (по глаголу-маркеру). Выражение оценки может быть интенсифицировано и отражать движение по шкале положительной и отрицательной оценки, например: *the most important* ‘самый важный’, *more authoritative* ‘более авторитетный’, *very detached* ‘совершенно необедительный’ / *большы прыярытэтны, самы шчыры, вельмі далёкі* и т.п.

Выражение оценки от имени субъекта КД может являться удобным инструментом избежания ответственности автора за сообщаемое, т.к. оценка произведена не от его имени.